**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic

arischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 58 (1998-1999)

**Heft:** 9: Wenn Schulen Brücken schlagen

**Vorwort:** Editorial : Schulen bauen Brücken

Autor: Lardi, Claudio

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## E D I T O R I A L



CLAUDIO LARDI, 4. KLASSE, 1966

Schulen bauen Brücken

Vor mir ist eine feingliedrige Figur, die auf einem klapprigen Velo sitzt. Gewandte Hände einer Schülerin der Muguga-Wagatonye-Schule, einer Buschschule in der Nähe von Nairobi, haben dieses kleine Kunstwerk aus Bananenblättern geformt.

Der Verkauf solcher Gegenstände aus dem «Werkunterricht» dieser afrikanischen Schule durch Partnerschülerinnen und -schüler in Graubünden war so erfolgreich, dass die Mugu-ga-Wagatonye-Schule aus dem Erlös die dringend benötigte Schulküche bauen konnte.

Die Idee zu dieser Aktion hatte ein Schüler, der zusammen mit seiner Klasse innerhalb des «School-Chain Project» Brieffreundschaft mit Gleichaltrigen der erwähnten Buschschule geschlossen hatte.

Im Hauptteil dieses Schulblattes wird eine kleine Auswahl solcher Direkthilfeprojekte von Eündner Schulen vorgestellt. Hinter diesen Projekten stehen Menschen, die den Mut hatten und haben, Brücken auf Neuland zu schlagen.

Es wird nicht nur über Entwicklungszusammenarbeit gesprochen; sie wird gelebt. Schülerennen und Schüler erhalten die Möglichkeit, zu handeln und sich so als Mitverantwortliche im «Globalen Dorf» zu erleben. Das lähmende Schema, wonach das Schlechte auch cas Gute ist, das man unterlässt, wird durchbrochen.

Fin Brief kann der Anfang sein. Mit einem Mal ist Englisch nicht nur ein für später vorbeeitendes Fach, sondern der hier und jetzt gebrauchte Schlüssel in die Gedankenwelt der
Schülerin oder des Schülers auf der anderen Seite der Welt. Die Übersetzungsarbeit wird
eit einem Mal zur gegenseitigen Entdeckungsreise und bald zerbröselt das Fernsehbild
des einen vom andern.

Kleine Ursachen können eine entscheidende Wirkung auf die individuellen Lebensgeshichten haben, so wie eine Weiche durch Verschiebung einer Zunge um wenige Zentiteter einen Eisenbahnzug mit tausend Passagieren nach Madrid, statt nach Hamburg lankt», schreibt Primo Levi.

Claudio fondi

Regierungsrat Claudio Lardi

Auch in der Schule sind es die kleinen Schritte, die etwas im Grossen bewirken können. Die vorgestellten Projekte haben auch aus diesem Grund meine volle Unterstützung und Sympathie.



CLAUDIO LARDI, REGIERUNGSRAT, 1999

Welche Weichenstellung hat wohl diese Veränderung bewirkt?